

Región Sniny sa nachádza v severovýchodnom cípe Slovenska. Jeho rozloha je 80 503 ha a žije tu takmer 40 000 obyvateľov. Správnym, hospodárskym a kultúrnym centrom regiónu je okresné mesto Snina s 21 tisíc obyvateľmi. Ostatní obyvatelia žijú v 33-och okolitých obciach regiónu.

Z prírodných daností má región Snina bohatý potenciál. V južnej časti mesta Snina sa nachádza CHKO Vihorlat. Pohorie Vihorlatu je pozostatkom vulkanickej činnosti na našom území a spolu so Sninským kameňom (1005 m.n.m.) sú vyhľadávanou turistickou lokalitou, ktoré dominujú nad mestom Snina.

The region of Snina is situated in the northeastern part of Slovakia. Its area comprises 80,503 ha with almost 40,000 inhabitants. The administrative, economic and cultural centre of the region is the city of Snina with 21,000 inhabitants. Other inhabitants live in the 33 surrounding municipalities of the region.

The region of Snina has rich potential concerning natural wealth. In the southern part of the city of Snina lies CHKO (a protected landscape area) Vihorlat. The Vihorlat Mountains are a reminder of volcanic activity in our region and, together with Sninský kameň (Snina Stone, 1005 m. above sea level) they are popular tourist places overlooking the city of Snina.







Ďalej medzi najznámejšie patrí CHKO Východné Karpaty, ktorej najhodnotnejšie častí sú základom biosférickej rezervácie Východné Karpaty, ktorú zriadilo UNESCO v roku 1993 k plneniu programu človek a biosféra na rozlohe 40 601 ha a ktorá spolu so zriadenými biosférickými rezerváciami v priľahlých územiach Poľska a Ukrajiny, tvorí medzinárodnú biosférickú rezerváciu Východné Karpaty na rozlohe 165 000 ha.

V roku 1997 vláda SR vyhlásila CHKO Východné Karpaty za NP Poloniny o rozlohe 29 805 ha.

Prírodným hodnotám sa rovnajú i kultúrne hodnoty regiónu. Ich význam podmienila skutočnosť, že sa tu stretávajú a vzájomne prelínajú dve veľké svetové kultúry – západná (rímska) a východná (byzantská). Uznaním výnimočného kultúrneho dedičstva regiónu je vyhlásenie súboru siedmych drevených kostolíkov východného obradu (cerkvi) za národné kultúrne pamiatky.

Súčasťou vlastného územia NP Poloniny je i Vodná nádrž Starina, ktorá je najväčšou nádržou pitnej vody na Slovensku. Zásobuje pitnou vodou takmer celé východné Slovensko.









One of the best-known places is CHKO Východné Karpaty (The Eastern Carpathians) with its most valuable parts being the foundation of the Východné Karpaty biosphere reservation established by UNESCO in 1993 under the Man and Biosphere program with an area of 40,601 ha. Together with established biosphere reservations in the adjacent parts of Poland and the Ukraine they form the Východné Karpaty international biosphere reservation with a total area of 165,000 ha.

In 1997, the Slovak government created Poloniny National Park from CHKO Východné Karpaty with an area of 29,805 ha.

Natural wealth is equal to the cultural value of the region. Its importance is formed by two great world cultures that encountered one another and mutually mingled there - western (Roman) and eastern (Byzantine). Further evidence of the region's exceptional cultural heritage is the declaration of the complex of seven wooden churches of the eastern order (Church) as national cultural monuments.

Part of the territory of the Poloniny National Park is formed by the Starina reservoir, which is the largest drinking water reservoir in Slovakia. It supplies the water for almost all of Eastern Slovakia.





V okolí Sniny drevené cerkvi môžeme nájsť v obciach: Hrabová Roztoka (pol. 18. stor.), Kalná Roztoka (pol. 18. stor.), Ruský Potok (1740), Topoľa (1650), Uličské Krivé (1718), Šmigovec (1894) a Jalová (1792).

Astronomické observatórium v Kolonickom sedle
Ucelený pozorovací komplex, vybavený ďalekohľadom s priemerom hlavného zrkadla 1 meter – Vihorlatský národný teleskop. Je to v súčasnosti najväčší astronomický ďalekohľad na Slovensku.

Rekreačná oblasť Rybníky
Rekreačná oblasť Sninské Rybníky sa rozprestiera v doline Bystrého potoka pri Snine. Sninské Rybníky ležia na okraji CHKO Vihorlat a sú východiskom viacerých turistických trás pre peších turistov aj cyklistov.

Kamenná cesta „Porta Rusica"
V katastrálnom území bývalej obce Ruské, v oblasti vodárenskej nádrže Starina sa nachádza kamenná cesta Porta Rusica, vyhlásená za kultúrnu pamiatku. Bola vybudovaná v rokoch 1861 – 1865 a pôvodne viedla z Michaloviec cez hraničný prechod Ruské sedlo do poľského mesta Baligród.

Hodošík
Na hore Hodošík sa vo výške 885 m n. m. nachádza najvyššie položený cintorín na Slovensku. Svojou lokalitou je umiestnený v NP Poloniny v zaniknutej obci Veľká Poľana.

Medová baba
Nad obcou Nová Sedlica v je umiestnená drevená socha Medová baba. Je vysoká 7,1 m a vyrobená zo sedemmetrového dobového kmeňa.

Kremenec
Najvyšší vrch (1221 m n. m.), ktorý je aj najvýchodnejším bodom na Slovensku. Na jeho vrchole sa stretávajú hranice troch štátov Slovenska, Poľska a Ukrajiny.

Osadné - Krypta v Osadnom
V obci Osadné sa pod pravoslávnym chrámom nachádza kostnica, kde sú uložené kosti vojakov z 1. svetovej vojny, ktorí zachránili dedinu pred okupáciou (1025 vojakov).

Hostovické lúky
Prírodná rezervácia sa nachádza v CHKO Východné Karpaty v katastrálnom území Hostovice. V tejto oblasti je výskyt kosatca sibírskeho.

Wooden churches in the surroundings of Snina can be found in the following municipalities: Hrabová Roztoka (middle of the 18th century), Kalná Roztoka (middle of the 18th century), Ruský Potok (1740), Topoľa (1650), Uličské Krivé (1718), Šmigovec (1894) and Jalová (1792).

The observatory in Kolonické sedlo
This observatory is equipped with an astronomic telescope boasting a 1-metre diameter main mirror – the Vihorlat National Telescope. Currently, it is the largest astronomic telescope in Slovakia.

The Rybníky vacation spot
The Sninské Rybníky (Snina Ponds) vacation spot spreads out in the valley of the Bystrý brook and is nearby Snina. Sninské Rybníky lies on the border of CHKO Vihorlat and is the starting point of many paths for hikers and cyclists.

The „Porta Rusica" stone path
The Porta Rusica stone path, a declared a cultural monument, is situated within territory of the former municipality of Ruské near the Starina water reservoir. It was built between 1861 and 1865 and it originally led from Michalovce through the border crossing Ruské sedlo to the Polish city Baligród.

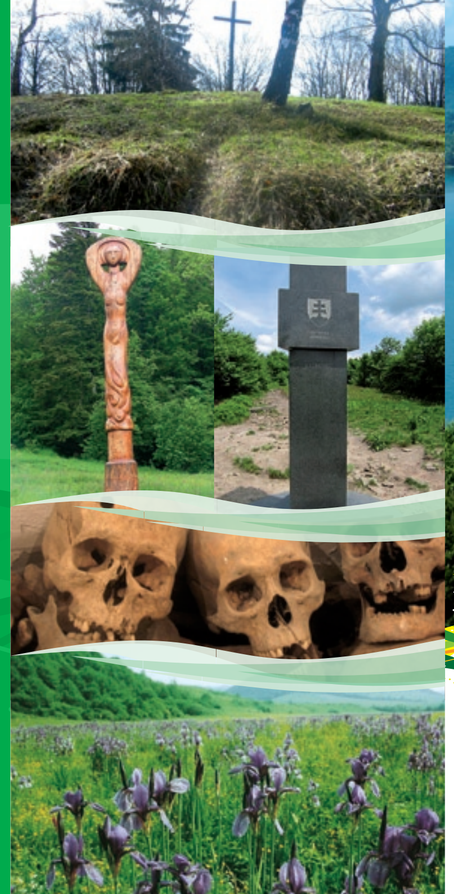
Hodošík
On the top of Hodošík Mountain, at 885 metres above sea level, there is the highest cemetery in Slovakia. According to its location, it is situated in the Poloniny National Park in the former municipality of Veľká Poľana.

Medová baba (Honey Woman)
The Medová baba wooden sculpture stands above the municipality of Nová Sedlica. It is 7,1 m high and made from 7-metre-long single trunk.

Kremenec
It is the highest mountain (1221 m above sea level) in the region and the most eastern point of Slovakia. Its peak is a meeting point for the borders of three countries: Slovakia, Poland and the Ukraine.

Osadné - Crypt in Osadné
Under the orthodox cathedral in the municipality of Osadné is a crypt that contains the bones of soldiers from the 1st World War who saved the village from occupation (1,025 soldiers).

The Hostovické lúky meadows
This natural reservation is located in CHKO Východné Karpaty within the municipality of Hostovice. Siberian Iris is commonly found in this area.







www.snina.sk
www.regionsnina.sk

TURISTICKO-INFORMAČNÉ CENTRUM PRI CA UNITUR
Strojárska 102, 069 01 Snina
tel.: +421 57 7685 735, 161 86
fax: +421 57 7682 285
e-mail: unitur@stonline.sk

IS NÁRODNÉHO PARKU POLONINY
067 68 Nová Sedlica
tel.: +421 57 7694 246
e-mail: poloniny@stonline.sk

MESTO SNINA
Strojárska 2060, 069 01 Snina
tel.: +421 57 7622 305
fax: +421 57 7623 743
e-mail: mesto.snina@snina.sk

SPRÁVA NP POLONINY
Ul. Mieru 193, 067 61 Stakčín
tel.: +421 57 7685 615
fax: +421 57 7685 615
www.sopr.sk/nppoloniny

Snina
okolie / and its surroundings